



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 12.12.2001  
KOM(2001) 751 endelig

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om fastlæggelse af Fællesskabets holdning i Den Blandede Komité EF-Andorra med henblik på vedtagelse af et bilag om gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål til aftalen i form af brevveksling mellem det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

1. Aftalen i form af brevveksling om oprettelse af en toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra<sup>1</sup> trådte i kraft den 1. juli 1991.
2. I henhold til artikel 15 i aftalen skal foranstaltninger til gensidig administrativ bistand mellem de kontraherende parter fastsættes af Den Blandede Komité, der er nedsat ved artikel 17.
3. Ved Den Blandede Komités afgørelse nr. 6/91<sup>2</sup>, senest ændret ved afgørelse nr. 1/95<sup>3</sup>, er der truffet sådanne foranstaltninger.
4. Myndighederne i Andorra har anmodet om, at afgørelse 6/91 og 1/95 erstattes af et bilag om gensidig bistand, som svarer til Rådets standarddokument om gensidig bistand.
5. På dette grundlag har der fundet forhandlinger sted mellem Kommissionen og Andorra.
6. Formålet med et sådant bilag er - ved gensidig bistand mellem de berørte parter kompetente myndigheder - at forebygge, afsløre og bekæmpe aktiviteter, der strider mod toldlovgivningen. Bistanden vil først og fremmest bestå i at videresende oplysninger eller dokumenter i forbindelse med undersøgelser eller overvågning af enkeltpersoner, varer, lokaliteter eller transportmidler.
7. En sådan aftale vil ikke alene tilnærme bestemmelserne om gensidig bistand i aftalen mellem EF og Andorra til andre lignende aftaler, som Kommissionen har indgået, men den vil også sikre bedre kontrol-, efterretnings- og overvågningsmuligheder i toldsektoren.
8. Kommissionen foreslår, at Rådet vedtager vedlagte udkast til afgørelse om Fællesskabets fælles holdning til forelæggelse for Den Blandede Komité EF-Andorra.

---

<sup>1</sup> EFT L 374 af 31.12.1990, s. 16.

<sup>2</sup> EFT L 250 af 7.9.1991, s. 34.

<sup>3</sup> EFT L 288 af 1.12.1995, s. 50.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om fastlæggelse af Fællesskabets holdning i Den Blandede Komité EF-Andorra med henblik på vedtagelse af et bilag om gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål til aftalen i form af brevveksling mellem det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Afgørelse nr. 6/91, senest ændret ved afgørelse nr. 1/95, truffet af Den Blandede Komité EF-Andorra omfatter bestemmelser om gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål mellem de kontraherende parter.
- (2) Det er nødvendigt at træffe supplerende foranstaltninger i denne sektor med henblik på at sikre, at mekanismerne i toldunionen fungerer tilfredsstillende.
- (3) Det er nødvendigt at tilpasse bestemmelserne i afgørelse nr. 6/91, senest ændret ved afgørelse nr. 1/95, til de i Fællesskabet gældende bestemmelser for gensidig administrativ bistand i toldsektoren.
- (4) Af gennemsigtighedshensyn erstattes afgørelserne af en ny, konsolideret tekst -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel,*

Den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Den Blandede Komité EF-Andorra med henblik på at erstatte afgørelse nr. 6/91, senest ændret ved afgørelse nr. 1/95 truffet af Den Blandede Komité EF-Andorra, om bestemmelserne for gensidig administrativ bistand, er vedlagt som bilag til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

AFGØRELSE NR. ....2001 TRUFFET AF DEN BLANDEDE KOMITÉ EF-ANDORRA

af ...

om

Den Blandede Komité har -

under henvisning til aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra<sup>4</sup>, og nærmere bestemt til Den Blandede Komités afgørelse nr. 6/91 senest ændret ved Den Blandede Komités afgørelse nr. 1/95, og

ud fra følgende betragtning:

Aftalens kontraherende parter er blevet enige om at erstatte de nugældende bestemmelser om gensidig administrativ bistand, der er fastsat ved Den Blandede Komités afgørelse nr. 6/91<sup>5</sup>, senest ændret ved Den Blandede Komités afgørelse nr. 1/95<sup>6</sup>, med et "Bilag om gensidig administrativ bistand" -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### Artikel 1

"Bilaget om gensidig administrativ bistand" til aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra, der er vedlagt som bilag til denne afgørelse, og som erstatter afgørelse nr. 6/91, senest ændret ved afgørelse nr. 1/95 truffet af Den Blandede Komité, vedtages herved.

### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den ...

Udfærdiget i Bruxelles, den  
På Den Blandede Komités vegne

---

<sup>4</sup> EFT L 374 af 31.12.1990, s. 16.

<sup>5</sup> EFT L 250 af 7.9.1991, s. 34.

<sup>6</sup> EFT L 288 af 1.12.1995, s. 50.

## BILAG

### **OM GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL TIL AFTALEN I FORM AF BREVVÆKSLING MELLEM DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKAB OG FYRSTENDØMMET ANDORRA**

## ARTIKEL 1

### Definitioner

I forbindelse med dette bilag forstås ved:

- (a) "toldlovgivning", love eller andre retsfor skrifter, som er vedtaget af Fællesskabet eller Andorra vedrørende indførsel, udførsel og forsendelse af varer og henførsel af varer under en hvilken som helst anden toldprocedure, herunder forbuds-, begrænsnings- og kontrolforanstaltninger
- (b) "bistandssøgende myndighed", en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af en kontraherende part til dette formål, og som anmoder om bistand i medfør af denne bilag
- (c) "bistandssøgte myndighed", en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af en kontraherende part til dette formål, og som modtager en anmodning om bistand i medfør af dette bilag
- (d) "personoplysninger", alle oplysninger vedrørende en identificeret eller identificerbar enkeltperson
- (e) "overtrædelser af toldlovgivningen", enhver overtrædelse eller ethvert forsøg på overtrædelse af toldlovgivningen.

## ARTIKEL 2

### Anvendelsesområde

1. De kontraherende parter yder inden for deres respektive kompetenceområder og på den måde og de betingelser, der er fastsat i dette bilag, hinanden bistand med henblik på at sikre en korrekt anvendelse af toldlovgivningen, navnlig med henblik på at forebygge, efterforske og retsforfølge overtrædelser heraf.
2. Bistand i toldspørgsmål i henhold til dette bilag ydes af enhver administrativ myndighed hos de kontraherende parter, som er kompetent med hensyn til anvendelsen af dette bilag. Dette berører på ingen måde reglerne for gensidig bistand i strafferetlige anliggender. Det omfatter heller ikke oplysninger, der er indhentet ved anvendelse af beføjelser, som udøves på en retsmyndigheds anmodning, medmindre den pågældende myndighed har givet tilladelse hertil.
3. Bistand med hensyn til inddrivelse af afgifter, skatter eller bøder er ikke omfattet af dette bilag.

## ARTIKEL 3

### Bistand efter anmodning

1. På den bistandssøgende myndigheds anmodning meddeler den bistandssøgte myndighed den alle relevante oplysninger, som gør det muligt for den bistandssøgende myndighed at sikre, at toldlovgivningen anvendes korrekt, herunder oplysninger om fastslåede eller planlagte handlinger, som udgør eller vil kunne udgøre en overtrædelse af toldlovgivningen.
2. På den bistandssøgende myndigheds anmodning giver den bistandssøgte myndighed den oplysninger om, hvorvidt:
  - (a) varer, der udføres fra en af de kontraherende parters område, er blevet behørigt indført på den anden kontraherende parts område, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under
  - (b) varer, der indføres til en af de kontraherende parters område, er blevet behørigt udført fra den anden kontraherende parts område, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under.
3. På den bistandssøgende myndigheds anmodning træffer den bistandssøgte myndighed inden for rammerne af sine love eller forskrifter de nødvendige foranstaltninger for at sikre særlig overvågning af:
  - (a) fysiske eller juridiske personer, om hvem der er rimelig grund til at antage, at de er eller har været indblandet i overtrædelser af toldlovgivningen
  - (b) steder, hvor varer er oplagret eller kan oplagres på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til at anvendes med henblik på overtrædelse af toldlovgivningen
  - (c) varer, der transporteres eller kan transporteres på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til at anvendes med henblik på overtrædelser af toldlovgivningen
  - (d) transportmidler, der benyttes eller kan benyttes på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til at anvendes med henblik på overtrædelser af toldlovgivningen.

## ARTIKEL 4

### Bistand uden forudgående anmodning

De kontraherende parter yder, så vidt deres love, regler, forskrifter og andre retsinstrumenter tillader det, hinanden bistand uden forudgående anmodning, hvis de skønner det nødvendigt for den korrekte anvendelse af toldlovgivningen, særlig ved at meddele oplysninger, som de er kommet i besiddelse af, vedrørende:

- handlinger, som krænker eller synes at krænke toldlovgivningen, og som kan være af interesse for den anden kontraherende part
- nye midler eller metoder, der anvendes til at gennemføre overtrædelser af toldlovgivningen
- varer, som vides at være genstand for overtrædelser af toldlovgivningen
- fysiske eller juridiske personer, om hvem der er rimelig grund til at antage, at de er eller har været indblandet i overtrædelser af toldlovgivningen
- transportmidler, om hvilke der er rimelig grund til at antage, at de er blevet benyttet, benyttes eller kan benyttes i forbindelse med overtrædelse af toldlovgivningen.

## ARTIKEL 5

### Fremsendelse og meddelelse

På anmodning fra den bistandssøgende myndighed træffer den bistandssøgte myndighed i overensstemmelse med de for den gældende love eller forskrifter alle nødvendige forholdsregler til

- at fremsende alle dokumenter eller
- at meddele alle beslutninger,

som er truffet af den bistandssøgende myndighed, og som hører ind under dette bilags anvendelsesområde, til en adressat bosat eller etableret på den bistandssøgte myndigheds område.

Anmodninger om fremsendelse af dokumenter eller om meddelelse af beslutninger skal fremsættes skriftligt på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog.

## ARTIKEL 6

### Bistandsanmodningernes form og indhold

1. Anmodninger i henhold til dette bilag fremsættes skriftligt. Dokumentation, der er nødvendig for at efterkomme anmodningen, skal være vedlagt. Mundtlige anmodninger kan accepteres under særlig hastende omstændigheder, men skal omgående bekræftes skriftligt.
2. Anmodninger i henhold til stk. 1 skal indeholde følgende oplysninger:
  - (a) den bistandssøgende myndigheds navn
  - (b) den ønskede foranstaltning
  - (c) formålet med og begrundelsen for anmodningen
  - (d) relevante love, forskrifter og retsinstrumenter
  - (e) så vidt muligt nøjagtige og udtømmende oplysninger om de fysiske eller juridiske personer, der er genstand for undersøgelserne
  - (f) et sammendrag af sagsomstændighederne og de allerede foretagne undersøgelser.
3. Anmodningerne fremsættes på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog. Dette krav gælder ikke for eventuel dokumentation, der er vedlagt anmodningen, jf. stk. 1.
4. Hvis anmodningen ikke opfylder ovennævnte formelle krav, kan den kræves korrigeret eller suppleret; der kan i mellemtiden indføres sikkerhedsforanstaltninger.

## ARTIKEL 7

### Efterkommelse af anmodninger

1. Med henblik på at efterkomme bistandsanmodningen leverer den bistandssøgte myndighed inden for rammerne af sin kompetence og sine ressourcer, og som om den handlede for egen regning eller på anmodning fra andre myndigheder i samme kontraherende part, de oplysninger, den allerede er i besiddelse af, og foretager de relevante undersøgelser eller sørger for, at de bliver foretaget. Denne bestemmelse finder også anvendelse på enhver anden myndighed, som den bistandssøgte myndighed i henhold til dette bilag henviser anmodningen til, hvis den er forhindret i selv at handle.
2. Anmodninger om bistand efterkommes i overensstemmelse med gældende love eller forskrifter hos den kontraherende part, som anmodningen rettes til.
3. Behørigt bemyndigede tjenestemænd fra en kontraherende part kan efter aftale med den anden kontraherende part og på de af denne fastsatte betingelser indfinde sig i kontorerne hos den bistandssøgte myndighed eller enhver anden berørt myndighed, jf. stk. 1, for at indhente oplysninger om handlinger, som udgør eller vil kunne udgøre en overtrædelse af toldlovgivningen, og som den bistandssøgende myndighed har brug for til det i dette bilag fastsatte formål.
4. Efter aftale med den anden kontraherende part kan behørigt bemyndigede tjenestemænd fra en kontraherende part være til stede ved undersøgelser, der foretages på førstnævntes område.

## ARTIKEL 8

### Meddelelse af oplysninger

1. Den bistandssøgte myndighed meddeler skriftligt den bistandssøgende myndighed undersøgelsesresultaterne samt den relevante dokumentation, bekræftede kopier af dokumenter og lignende.
2. Oplysninger kan være i elektronisk format.
3. Originaldokumenter fremsendes kun efter anmodning, og hvis det ikke er tilstrækkeligt med bekræftede kopier. Originalerne skal i så fald returneres hurtigst muligt.

## ARTIKEL 9

### Undtagelser fra pligten til at yde bistand

1. Bistand kan afslås eller kun ydes, hvis visse betingelser eller krav er opfyldt, hvis en part mener, at bistand i henhold til denne aftale
  - (a) ville stride mod suveræniteten hos Andorra eller en medlemsstat, som er blevet anmodet om bistand i henhold til dette bilag
  - (b) ville stride mod den offentlige orden og sikkerhed eller andre væsentlige interesser, navnlig i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2,
  - (c) ville krænke forretningshemmeligheden eller tavshedspligten.
2. Den bistandssøgte myndighed kan udsætte at yde bistand med den begrundelse, at det vil forstyrre en igangværende undersøgelse, retsforfølgning eller proces. I sådanne tilfælde rådfører den bistandssøgte myndighed sig med den bistandssøgende myndighed for at afgøre, om bistanden kan ydes på de vilkår eller betingelser, som den bistandssøgte myndighed måtte stille.
3. Hvis den bistandssøgende myndighed anmoder om bistand, som den ikke selv ville være i stand til at yde, hvis den blev anmodet derom, skal den gøre opmærksom herpå i sin anmodning. Den bistandssøgte myndighed kan i så fald afgøre, hvordan den vil reagere på en sådan anmodning.
4. I de i stk. 1 og 2 omhandlede tilfælde meddeles den bistandssøgte myndigheds beslutning og grundene hertil straks den bistandssøgende myndighed.

## ARTIKEL 10

### Informationsudveksling og tavshedspligt

1. Oplysninger, der meddeles under en eller anden form i medfør af denne aftale, er fortrolige eller begrænset til tjenestebrug, afhængigt af de gældende regler hos hver af de kontraherende parter. De skal være omfattet af tavshedspligt og skal beskyttes på samme måde som tilsvarende oplysninger efter den relevante lovgivning hos den kontraherende part, som modtager dem, og de tilsvarende bestemmelser, der gælder for Fællesskabets organer.
2. Personoplysninger må kun udveksles, hvis den kontraherende part, der modtager oplysningerne, forpligter sig til at beskytte dem på mindst tilsvarende måde, som den kontraherende part, der afgiver oplysningerne, ville gøre i det konkrete tilfælde. Med henblik herpå meddeler de kontraherende parter hinanden de hos dem gældende forskrifter, samt de gældende retsfor skrifter i Fællesskabets medlemsstater, hvis det er relevant.
3. Anvendelsen af oplysninger, der er indhentet i medfør af dette bilag, til retssager eller administrative procedurer, der indledes som følge af overtrædelser af toldlovgivningen, anses for at være i overensstemmelse med det i dette bilag fastsatte formål. De kontraherende parter kan følgelig anvende oplysninger, der er indhentet, og dokumenter, der er fremlagt i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag som bevis i deres retsbøger, rapporter og vidneerklæringer og i retssager indbragt for domstolene. Den kompetente myndighed, der har leveret oplysningerne eller givet adgang til dokumenterne, skal i så fald underrettes herom.
4. Indhentede oplysninger må udelukkende anvendes til de i dette bilag fastsatte formål. Hvis en kontraherende part ønsker at anvende oplysningerne til andre formål, skal der forudgående indhentes skriftligt samtykke fra den myndighed, som har afgivet dem. Anvendelsen skal i så fald være underlagt de begrænsninger, som den pågældende myndighed fastsætter.

## ARTIKEL 11

### Ekspert og vidner

En tjenestemand hos en bistandssøgt myndighed kan bemyndiges til inden for de i bemyndigelsen fastsatte grænser at optræde som ekspert eller vidne i retssager eller administrative procedurer vedrørende spørgsmål, der er omfattet af dette bilag, og til at fremlægge genstande, dokumenter eller bekræftede kopier deraf, som måtte være nødvendige for de pågældende administrative procedurer. I anmodningen om fremmøde skal det være angivet præcist, for hvilken retslig eller administrativ myndighed tjenestemanden skal møde, og om hvilket spørgsmål og i hvilken egenskab han vil blive hørt.

## ARTIKEL 12

### Bistandsudgifter

De kontraherende parter afstår fra alle krav til hinanden om refusion af udgifter som følge af anvendelsen af dette bilag, undtagen i givet fald udgifter til eksperter, vidner samt tolke og oversættere, som ikke henhører under offentlige myndigheder.

## ARTIKEL 13

### Gennemførelse

1. Gennemførelsen af dette bilag varetages af toldmyndighederne i Andorra på den ene side og de kompetente tjenestegrene i Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og, i givet fald, toldmyndighederne i medlemsstaterne på den anden side. De træffer afgørelser om alle praktiske foranstaltninger og arrangementer, der er nødvendige for dets anvendelse, under særlig hensyntagen til reglerne for databeskyttelse. De kan rette henstilling til de kompetente organer om at foretage ændringer i bilaget, hvis de skønner det nødvendigt.
2. De kontraherende parter konsulterer hinanden og holder hinanden underrettet om de nærmere gennemførelsesregler, som vedtages i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag.

## ARTIKEL 14

### Andre aftaler

1. Under hensyntagen til Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters respektive kompetenceområder vil bestemmelserne i dette bilag
  - ikke berøre parternes forpligtelser i medfør af andre internationale aftaler eller konventioner
  - anses for at være supplerende til aftaler om gensidig bistand, der er blevet eller vil blive indgået mellem de enkelte medlemsstater og Andorra, og
  - ikke berøre Fællesskabets bestemmelser om, at de kompetente tjenestegrene i Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og toldmyndighederne i medlemsstaterne skal udveksle alle oplysninger, der er modtaget i medfør af dette bilag, og som kunne være af interesse for Fællesskabet.
2. Uanset bestemmelserne i stk. 1 har bestemmelserne i dette bilag forrang frem for bestemmelserne i enhver bilateral aftale om gensidig bistand, der er blevet eller måtte blive indgået mellem de enkelte medlemsstater og Andorra, hvis sidstnævnte bestemmelser er uforenelige med dette bilag.
3. De kontraherende parter skal høre hinanden om spørgsmål vedrørende dette bilags anvendelse med henblik på at finde en løsning inden for rammerne af Den Blandede Komité, der er nedsat ved artikel 17 i aftalen mellem EF og Andorra.

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

**Politikområde(r):**

**Aktivitet(er):**

**TITEL:**

Fastlæggelse af Fællesskabets holdning i Den Blandede Komité EF-Andorra med henblik på vedtagelse af et bilag om gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål

### **1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)**

A-3600, punkt A-1300

### **2. SAMLEDE TAL**

#### **2.1. Samlet rammebevilling (del B): mio. EUR som forpligtelsesbevilling**

#### **2.2. Gennemførelsesperiode:**

(begyndelses- og slutår)

#### **2.3. Samlet flerårigt skøn over udgifterne:**

(a) Forfaldsplan for forpligtelses- og betalingsbevillinger (finansieringstilskud)

(jf. punkt 6.1.1)

Mio. EUR (3 decimaler)

	År [n]	n+1	n+2	n+3	n+4	n + 5 og flg. regn- skabs år	I alt
Forpligtelses- bevillinger							
Betalingsbevillinger							

(b) Teknisk og administrativ bistand og støtteudgifter (jf. punkt 6.1.2)

Forpligtelses- bevillinger							
Betalingsbevillinger							

a+b i alt							
Forpligtelses- bevillinger							
Betalingsbevillinger							

Samlede budgetvirkninger af personale- og driftsudgifter (jf. punkt 7.2 og 7.3)

### 3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA- bidrag	Kandidat- landenes bidrag	Udgiftsområde i de finansielle overslag
IOU	OB/IOB	NEJ	NEJ	NEJ	[...]

### 4. RETSGRUNDLAG

Forhandlingerne om det pågældende bilag er ført på basis af afgørelse nr. 6/91, senest ændret ved afgørelse nr. 1/95, truffet af Den Blandede Komité EF-Andorra, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og Fyrstendømmet Andorra på den anden side.

### 5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE

Formålet med bilaget er - ved gensidig bistand mellem de berørte parter kompetente myndigheder - at forebygge, afsløre og bekæmpe aktiviteter, der strider mod toldlovgivningen. Bistanden består først og fremmest i at videregende oplysninger eller dokumenter i forbindelse med undersøgelser eller overvågning af enkeltpersoner, varer, lokaliteter eller transportmidler. Bilaget har ubegrænset varighed og skal ikke fornys.

Bilaget vil blive forvaltet inden for rammerne af det toldsamarbejdsudvalg, der blev nedsat ved artikel 17 i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og Fyrstendømmet Andorra på den anden side.

## 6. FINANSIELLE VIRKNINGER

### 6.1. Samlede finansielle virkninger for budgettets del B

#### 6.1.1. Finansieringsstøtte

Forpligtelsesbevillinger (i mio. EUR med 3 decimaler)

Fordeling	År [n]	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgende regnskabsår	I alt
Aktion 1							
Aktion 2							
osv.							
<b>I ALT</b>							

#### 6.1.2. Teknisk og administrativ bistand, støtteudgifter og IT-udgifter (forpligtelsesbevillinger)

	År [n]	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgende regnskabsår	I alt
1) Teknisk og administrativ bistand							
Kontorer for teknisk bistand:							
Anden teknisk og administrativ bistand: - intern: - eksternt: <i>Heraf til opbygning og vedligeholdelse af edb-forvaltningssystemer</i>							
1 i alt							
2) Støtteudgifter							
a) Undersøgelser							
b) Ekspertmøder							
c) Information og publikationer							
2 i alt							
<b>I ALT</b>							

**6.2. Beregning af omkostningerne pr. foranstaltning i budgettets del B (for hele programperioden)**

Forpligtelsesbevillinger (i mio. EUR med 3 decimaler)

Fordeling	Type resultater (projekter, dossierer)	Antal resultater (i alt år 1...n)	Gennemsnitlige enhedsomkostninger	Samlede omkostninger (i alt år 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Aktion 1</u>				
- Foranstaltning 1				
- Foranstaltning 2				
<u>Aktion 2</u>				
- Foranstaltning 1				
- Foranstaltning 2				
- Foranstaltning 3				
osv.				
SAMLEDE OMKOSTNINGER				

**7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONS-UDGIFTER**

**7.1. Personalemæssige virkninger**

Stillingstyper	Eksisterende og/eller nyt personale til forvaltning af foranstaltningen		I alt	Opgavebeskrivelse	
	Antal faste stillinger	Antal midlertidige stillinger			
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A B C	0,1		0,1	.
Andre personaleressourcer					
I alt		0,1		0,1	

## 7.2. Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	10 800	0,1 mandår à 108 000 EUR (enhedsomkostning) afsnit A1, A-3600
Andre personaleressourcer (budgetpost specificeres)		
I alt	10 800	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

## 7.3. Andre administrative udgifter som følge af foranstaltningen

Budgetpost (nummer og betegnelse)	Beløb i EUR	Beregningsmetode
<b>Samlet bevilling (Afsnit A7)</b> A-3600 punkt A-1300 - Tjenesterejser A-3600 punkt A-2500 - Tjenesterejser	3 800 p.m.	Arbejdsgruppemøder (én gang om året, skiftevis i Bruxelles og i Andorra). - møder i Andorra: tjenesterejse af 4 dages varighed for 1 tjenestemand i Kommissionen (... EUR pr. tjenestemand) Arbejdsgruppe: rejseudgifter for repræsentanter for Rådet, der deltager i arbejdsgruppens møder, afholdes af Rådets Generalsekretariat
I alt	3 800	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

## 8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

### 8.1. Resultatopfølgningssystem

### 8.2. Organisation og tidsplan for den planlagte evaluering

## 9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Anvendelse af fællesskabslovgivningen.